

Art des Fahrzeuges Schwere Arbeitsm.	Fabrikmarke BM VOLVO	Typ L M 621	Typenschein. Nummer CH 5103 05
---	-------------------------	----------------	-----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "BM VOLVO" vorn und hinten am Fahrzeug.
 "Typ 621" auf Hersteller-Plakette, rechts seitlich, auf
 Mitte Rahmen.

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts seitlich, auf Mitte Rahmen und auf Hersteller-Plakette.
 Motorkennzeichen eingeschlagen "D 42" hinten links auf Motorblock, vom Imp. eingeschlagen.
 Hersteller AB BOLINDER-MUNKTELL; SCHWEDEN Importeur Fa. AUTOMOBILES VOLVO SA; Lyss

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb auf <u>Vorderräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>Mitte</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>BM VOLVO</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>hydr. 1-Kreis, Scheiben a. Vorderräder, mit</u>	Typ <u>D 42</u>
Hilfsbremse) <u>mech., Scheiben</u> [Handvent. f. Einzelradbremse	Lage <u>hinten</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse) <u>auf VR</u> [wirkend a. Antriebswelle.	Bohrung <u>105,57</u> Hub <u>120</u>
Getriebeart <u>Wandler m. Power-Shift</u> Anz. Gänge <u>2 x 2</u>	Hubraum <u>4200</u> cm ³ Steuer-PS <u>21,57</u>
Diff. Sperre <u>mech. Zughaken</u> -- Höchstgeschwind. <u>30</u> km/h	Leist. -PS <u>75</u> (DIN) bei <u>2300</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Lade-Maschine</u> Anz. Türen <u>1</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>Schiebedach</u>	Lärm <u>83</u> dB (A) bei <u>2320</u> U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>1</u> ; Mitte <u> </u> ; hinten <u> </u> ; Stehplätze <u> </u>	Lärmdämpfung <u>1/Topf 910 x Ø 180</u>

ABMESSUNGEN Spurweite V 1700 H 1760
 Spurbereich L 9,90R 9,77

Achsabstand 2350 / (/ /)

	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	<u>5040</u> o. <u>Arbeitsgeräte</u>	
Breite	<u>2190</u>	
Hohe	<u>2640</u>	
Ueberhang V	<u>1630</u>	
H	<u>1060</u>	
S		

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>3460</u>		<u>3220</u>	<u>6680</u>
Nutzlast	<u>Grundfahrzeug</u>			
Total				
Fabrik-Garantie				<u>7200</u>
Reifen-Dimens.	<u>16.9x30(14 Ply)</u>		<u>9.00x20(10 Ply)</u>	
Tragkraft p. Achse	<u>5880(2,6)</u>		<u>5060(5,5)</u>	
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			
	<u>Anhangelast</u>			<u> </u> kg

Abstand ab Lenkrad nach vorne = 1800

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 24 V

Fernlicht 2/HELLA K21057/K11135/ Lichthupe ---

Abblendlicht 2/ do [K11022] Standlicht 2/ULO CH 1 0503 01

Markierlicht V=2/ULO CH 1 0503 01; H=2/ULO CH 1 0507 01

Warnvorrichtung 1/elektr. (1-Ton) Lautstärke 94 (dB) A

Scheibenwischer 2/elektr. (1-Stufe) Waschanlage keine

Schlusslicht 2/HELLA CH 1 1233 01 Rückstrahler 2/ I (E) + 2/ I (E)

Stoplicht 2/HELLA CH 1 1233 01 [wegnehmbar]

Kontroll-Nr. -Bel. 1/ separat Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel 2/innen; 2/links + rechts

Richtungsblinker 6/ Blinker

Vorn 2/ 2a (E) g seitl. 2/ 5 (E) g hinten g=2/HELLA CH 1

Warnblinkanlage 4/Blinker m. KontrArbeitslampen 2/sep. [1233 01

1/Unterlegkeil: 285 x 190 x 180 mm

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Schwere Arbeitsmasch.

Marke & Typ BM VOLVO LM 621

Typenschein-Nummer CH 5103 05

Karosserieform Lade-Maschine

Plätze : Total 1 (Vorn) 1

Leergewicht 1t. Waags. Treibstoff D

Nutzlast 1t. Waags. PS 21,57

Gesamtgew. --- Hubraum 4200

Anhängelast ---

Gew. des Zuges ---

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fahrzeuges: 1520

§) Ausrüstung: Aussenabmessungen mit Arbeitsgerät, Gewicht und Ausrüstung bei Einzelabnahme prüfen.

Ueberhang nach vorne nachmessen, ev. Einteilung als Ausnahme-Fz.

Zusatzblinker auf Arbeitsgerät erforderlich, wenn vorderste Teile mehr als 1,8 m von den Orig. Blinkern entfernt.

Auflagen für den Fahrzeugausweis, Seite 4:

- Schutzvorrichtung auf Arbeitsgerät, gelb/schwarz, mit Markierlichtern.
- Kotschutzblech mit Gummilappen, gelb/schwarz, mit Markierlichtern und Rückstrahlern
- Seitenblickspiegel, Ueberwachung durch Hilfsperson bei schlechten Sichtverhältnissen (nur eintragen, wenn Fahrzeug wegen Arbeitsgerät als "Ausnahme-Fz." eingereicht werden [muss.]

Ort und Datum der Prüfung

Lyss, den 28.6.71

Die Prüfungskommission

[muss.]